

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM103B



---

EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	19
DE	Benutzerhandbuch	35
ES	Manual del usuario	55

---

FR	Mode d'emploi	73
IT	Manuale utente	91
NL	Gebruiksaanwijzing	109
SV	Användarhandbok	127

# PHILIPS

# Contenido

<b>1 Importante</b>	56
Seguridad	56
Aviso	57
<b>2 Su microcadena Hi-Fi</b>	58
Introducción	58
Contenido de la caja	58
Descripción de la unidad principal	59
Descripción del mando a distancia	60
<b>3 Conexión</b>	62
Conexión de los altavoces	62
Conexión de corriente	62
<b>4 Introducción</b>	63
Preparación del control remoto	63
Instalación automática de emisoras de radio	63
Ajuste del reloj	63
Encendido	64
<b>5 Reproducción</b>	64
Reproducción de discos	64
Reproducción desde un dispositivo USB	64
<b>6 Opciones de reproducción</b>	65
Cómo ir directamente a una pista	65
Hace una pausa / reanuda la reproducción	65
Búsqueda dentro de una pista	65
Cómo mostrar la información de reproducción	65
Repetición de la reproducción	65
Reproducción aleatoria	65
Programación de pistas	66
<b>7 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido</b>	66
Ajuste del nivel de volumen	66
Selección de un efecto de sonido preestablecido	66
Mejora de graves	66
Silenciamiento del sonido	66
<b>8 Cómo escuchar la radio</b>	67
Sintonización de una emisora de radio	67
Programación automática de emisoras de radio	67
Programación manual de emisoras de radio	67
Selección de una emisora de radio presintonizada	67
<b>9 Otras funciones</b>	68
Ajuste del temporizador de alarma	68
Ajuste del temporizador de desconexión automática	68
Cómo escuchar un dispositivo externo	69
<b>10 Información del producto</b>	69
Especificaciones	69
Información sobre reproducción de USB	70
Formatos de disco MP3 compatibles	71
<b>11 Solución de problemas</b>	71
No hay sonido o éste tiene baja calidad	71

# 1 Importante

## Seguridad

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.
- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se



requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑭ **ATENCIÓN** en el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
  - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de + y - de la unidad.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
  - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑮ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑯ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑰ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- ⑱ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- ⑲ No permita que los niños utilicen sin vigilancia aparatos eléctricos. No permita que los niños o adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas con falta de experiencia/ conocimiento, utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

## Seguridad auditiva

### Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

### Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

### Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.

- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

### Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

## Aviso

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.



Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 2004/108/CE y 2006/95/CE.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema de recolección de productos eléctricos y electrónicos.



Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca de la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas



comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.

Este aparato incluye esta etiqueta:



## 2 Su microcadena Hi-Fi

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

### Introducción

Con esta unidad podrá:

- disfrutar directamente de la música de discos de audio, dispositivos USB y otros dispositivos externos
- escuchar emisoras de radio FM

Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)

La unidad admite los siguientes formatos multimedia:

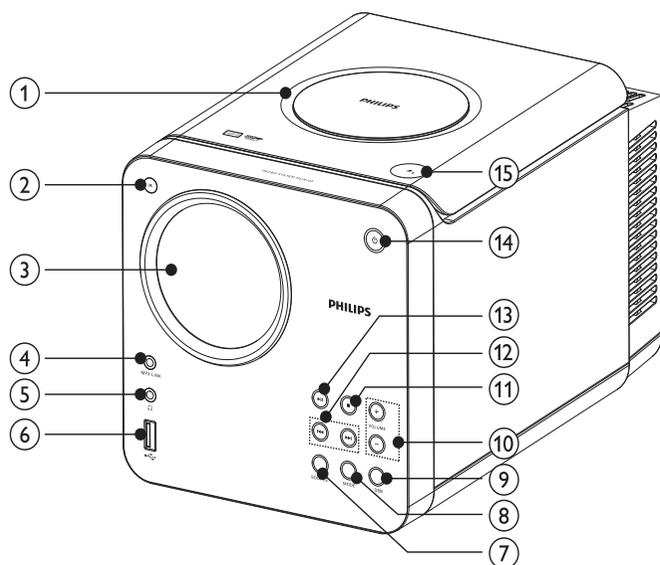


### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

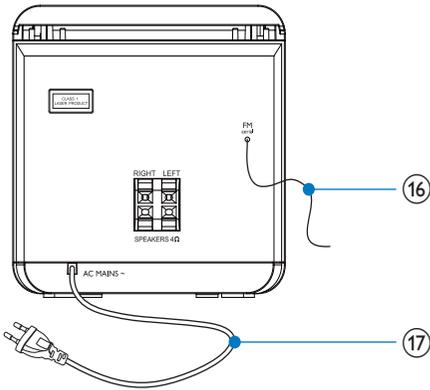
- Unidad principal
- 2 altavoces
- Cable de alimentación
- 1 cable de conexión MP3
- Mando a distancia
- Guía de configuración rápida
- Manual de usuario

# Descripción de la unidad principal



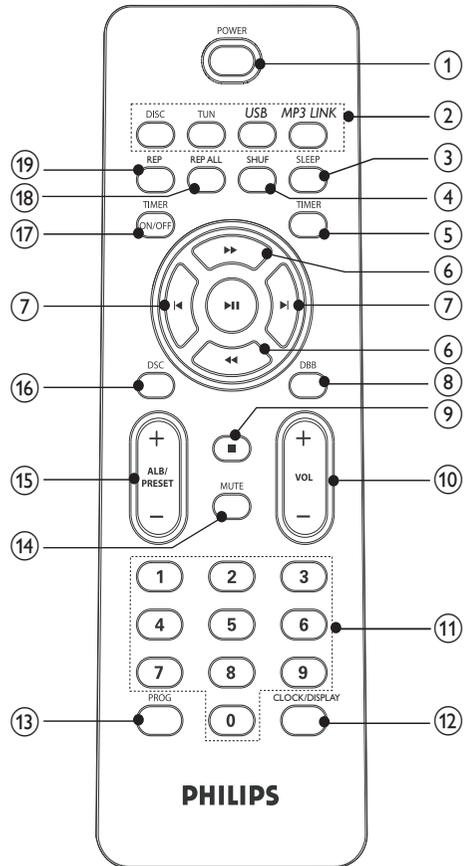
- ① **Compartimento de discos**
- ② **IR**
  - Sensor del control remoto.
- ③ **Pantalla**
  - Muestra el estado actual.
- ④ **MP3 LINK**
  - Toma para un dispositivo de audio externo.
- ⑤ 
  - Conexión para auriculares
- ⑥ 
  - Toma USB
- ⑦ **SOURCE**
  - Selecciona una fuente: disco, USB, sintonizador FM o enlace MP3.
- ⑧ **MODE**
  - Selecciona un modo de repetición de reproducción y de reproducción aleatoria.
- ⑨ **DBB**
  - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑩ **VOLUME +/-**
  - Para ajustar el volumen.
- ⑪ 
  - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑫ 
  - Salta a la pista anterior o siguiente.
  - Busca de forma rápida hacia atrás o hacia delante.
  - Sintoniza una emisora de radio.
  - Ajusta la hora.
- ⑬ 
  - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑭ 
  - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.

- 15 ▲
- Abre o cierra el compartimento de discos.



- 16 Antena FM
- Mejora la recepción de FM.
- 17 AC MAINS~
- Cable de alimentación

## Descripción del mando a distancia

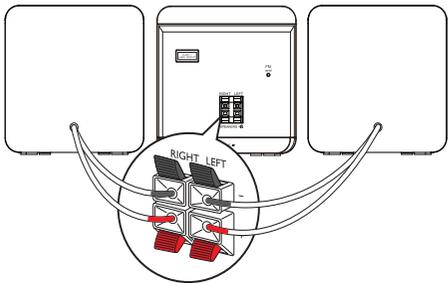


- 1 **POWER**
- Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
- 2 **Botones de selección de fuente (DISC, TUN, USB, MP3 LINK)**
- Selecciona una fuente: DISCO, SINTONIZADOR o CONEXIÓN MP3.
- 3 **SLEEP**
- Para ajustar el temporizador de desconexión automática.

- ④ **SHUF**
  - Reproduce las pistas aleatoriamente.
- ⑤ **TIMER**
  - Para ajustar el temporizador de la alarma.
- ⑥ **◀◀▶▶**
  - Busca en una pista, en un disco o en un dispositivo USB.
  - Sintoniza una emisora de radio.
  - Ajusta la hora.
- ⑦ **◀▶**
  - Salta a la pista anterior o siguiente.
- ⑧ **DBB**
  - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑨ **■**
  - Detiene la reproducción o borra un programa.
- ⑩ **VOL +/-**
  - Para ajustar el volumen.
- ⑪ **Teclado numérico**
  - Selecciona directamente una pista del disco.
- ⑫ **CLOCK/DISPLAY**
  - Para ajustar el reloj.
  - Muestra el reloj.
  - Durante la reproducción, selecciona la información que aparece en pantalla.
- ⑬ **PROG**
  - Programa las pistas.
  - Para programar las emisoras de radio.
  - Selecciona el formato de 12 ó 24 horas.
- ⑭ **MUTE**
  - Silencia el sonido.
- ⑮ **ALB/PRESET+/-**
  - Salta al álbum anterior o siguiente.
  - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑯ **DSC**
  - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido: POP, JAZZ, CLASSIC o ROCK
- ⑰ **TIMER ON/OFF**
  - Activa o desactiva el temporizador de alarma.
- ⑱ **REP ALL**
  - Reproduce todas las pistas de forma repetida.
- ⑲ **REP**
  - Reproduce una pista una y otra vez.

# 3 Conexión

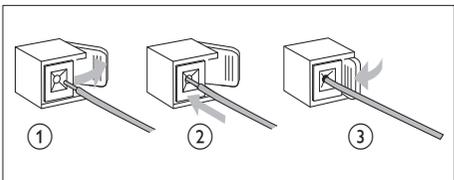
## Conexión de los altavoces



### Nota

- Asegúrese de que los colores de los cables del altavoz y los terminales coinciden.

- 1 Presione hacia abajo la pestaña de la toma.
- 2 Inserte la parte desnuda del cable por completo.
  - Inserte los cables del altavoz derecho en "RIGHT" y los del altavoz izquierdo en "LEFT".
  - Inserte los cables rojos en "+" y los cables negros en "-".
- 3 Suelte la pestaña de la toma.



## Conexión de corriente



### Precaución

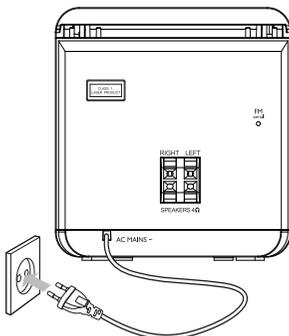
- Riesgo de daños en el dispositivo. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior del dispositivo.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.

- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.



# 4 Introducción

## ! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato.

Escriba los números aquí:

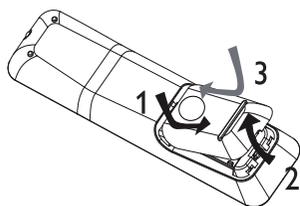
Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

## Preparación del control remoto

## ! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.



- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 2 pilas AAA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

## ☰ Nota

- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período largo de tiempo, quite las pilas.
- No combine una pila nueva y otra antigua ni diferentes tipos de pilas.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

## Instalación automática de emisoras de radio

Cuando conecte la unidad a la fuente de alimentación por primera vez, o si no hay ninguna emisora de radio almacenada en la unidad, se activa la función Plug and Play para almacenar automáticamente todas las emisoras de radio disponibles.

- 1 Conecte la unidad a la fuente de alimentación.
  - ↳ Aparece [AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY, STOP CANCEL] (instalación automática: pulse el botón PLAY; para cancelar, pulse ■).
- 2 Pulse ►|| en la unidad principal para comenzar la instalación.
  - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
  - ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio con la potencia de señal suficiente.
  - ↳ Cuando se hayan almacenado todas las emisoras de radio disponibles, se reproducirá automáticamente la primera emisora de radio presintonizada.

## Ajuste del reloj

- 1 Mantenga pulsado **CLOCK/DISPLAY** para activar el modo de ajuste del reloj.
  - ↳ Se muestra el formato de 12 ó 24 horas.

- 2 Pulse **PROG** repetidamente para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.
- 3 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.  
↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **◀▶** para ajustar las horas.
- 5 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.  
↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 6 Pulse **◀▶** para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.



#### Consejo

- Para ver el reloj durante la reproducción, pulse **CLOCK/DISPLAY** repetidamente hasta que éste se muestre.

---

## Encendido

- 1 Pulse **POWER**.  
↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

---

## Pasar al modo de espera

- 1 Pulse **POWER** para poner la unidad en modo de espera.  
↳ La retroiluminación del panel de visualización se atenúa.  
↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

# 5 Reproducción

---

## Reproducción de discos

- 1 Pulse **DISC** para seleccionar la fuente de disco.
- 2 Pulse **▲** para abrir la bandeja de discos.
- 3 Inserte un disco con la cara impresa hacia arriba y cierre el compartimento de discos.  
↳ La reproducción se inicia automáticamente.

---

## Reproducción desde un dispositivo USB



#### Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Inserte el conector USB de un dispositivo USB en la toma
- 2 Pulse **USB** para seleccionar el dispositivo USB como fuente.  
↳ Aparece el número total de pistas.
- 3 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar una carpeta.
- 4 Pulse **◀▶** para seleccionar un archivo.
- 5 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.

## 6 Opciones de reproducción

### Cómo ir directamente a una pista

Para un CD:

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar otra pista.
  - Para seleccionar directamente una pista, también puede pulsar un botón del teclado numérico.

Para un disco MP3 y dispositivos USB:

- 1 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un álbum o una carpeta.
- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar una pista o un archivo.

### Hace una pausa / reanuda la reproducción

- 1 Para detener o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.

### Búsqueda dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀▶▶**.
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

### Cómo mostrar la información de reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **CLOCK/DISPLAY** repetidamente para seleccionar diferente información de reproducción.

### Repetición de la reproducción

#### Reproducción de una pista una y otra vez

- 1 Durante la reproducción, pulse **REP**.
  - ↳ Aparece **[REP]** (repetir): la pista actual se reproduce una y otra vez.
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REP** de nuevo.

#### Reproducción de todas las pistas o de un álbum una y otra vez

- 1 Durante la reproducción, pulse **REP ALL** varias veces para seleccionar:
  - ↳ Aparece **[REP ALL]** (repetir todo): todas las pistas se reproducen una y otra vez.
  - ↳ Aparece **[REP ALB]** (repetir álbum): el álbum actual se reproduce una y otra vez (sólo para MP3 y USB).
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REP ALL** reiteradamente hasta que el modo de repetición desaparezca.

### Reproducción aleatoria

- 1 Pulse **SHUF**.
  - ↳ Aparece **[SHUF]** (aleatorio): todas las pistas se reproducen de forma aleatoria.
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **SHUF** de nuevo.



#### Consejo

- No se pueden activar al mismo tiempo las funciones de repetición y reproducción aleatoria.

---

## Programación de pistas

Puede programar un máximo de 40 pistas.

- 1 En el modo de CD/USB, cuando la acción esté detenida, pulse **PROG** para activar el modo de programa.  
↳ [PROG] (programa) parpadea en la pantalla.
- 2 Para pistas MP3/WMA, pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un álbum.
- 3 Pulse **◀/▶** para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar y almacenar todas las pistas del programa.
- 5 Pulse **▶||** para reproducir las pistas programadas.  
↳ Durante la reproducción, aparece [PROG] (programa).
  - Para borrar el programa, pulse **■** en la posición de parada.

## 7 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

---

### Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

---

### Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
  - [POP] (pop)
  - [JAZZ] (jazz)
  - [ROCK] (rock)
  - [CLASSIC] (clásica)

---

### Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora dinámica de graves.  
↳ Si se activa la mejora dinámica de graves, aparece "DBB".

---

### Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

# 8 Cómo escuchar la radio

## Sintonización de una emisora de radio

- 1 Pulse **TUN** para seleccionar FM.
- 2 Mantenga pulsado **◀▶** durante más de 2 segundos.
  - ↳ Aparece [SEARCH] (buscar).
  - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
  - Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse **◀▶** repetidamente hasta obtener una recepción óptima.

## Programación automática de emisoras de radio

### Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante más de 2 segundos para activar el modo de programa automático.
  - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
  - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.
  - ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

## Programación manual de emisoras de radio

### Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
  - ↳ [PROG] (programa) parpadea en la pantalla.
- 3 Pulse **ALB/PRESET+/-** para asignar un número (del 1 al 20) a esta emisora de radio; a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
  - ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

### Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

## Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un número de presintonía.

### Consejo

- La antena FM está fija en la unidad principal.
- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

# 9 Otras funciones

## Ajuste del temporizador de alarma

Esta unidad se puede utilizar como despertador. El modo de disco, sintonizador o dispositivo USB se activa y se reproduce a la hora fijada.

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 Mantenga pulsado **TIMER**.
- 3 Pulse **DISC**, **TUN** o **USB** para seleccionar la fuente.
- 4 Pulse **TIMER** para confirmar.  
↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 5 Pulse **◀▶** para ajustar las horas.
- 6 Pulse **TIMER** para confirmar.  
↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 7 Pulse **◀▶** para ajustar los minutos.
- 8 Pulse **TIMER** para confirmar.  
↳ El temporizador está ajustado y activado.

## Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 Pulse **TIMER ON/OFF** repetidamente para activar o desactivar el temporizador.  
↳ Si el temporizador está activado, la pantalla muestra **⌚**.  
↳ Si el temporizador está desactivado, **⌚** desaparece de la pantalla.

### Nota

- El temporizador de alarma no está disponible en el modo de conexión MP3.
- Si se selecciona el disco o el dispositivo USB como fuente, pero no se puede reproducir una pista, el sintonizador se activa automáticamente.

## Ajuste del temporizador de desconexión automática

Esta unidad se puede poner automáticamente en modo de espera transcurrido un periodo de tiempo determinado.

- 1 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).  
↳ Si el temporizador de desconexión automática está activado, la pantalla muestra **zz**.

### Para desactivar el temporizador de desconexión automática

- 1 Pulse **SLEEP** varias veces hasta que se muestre **[OFF]**.  
↳ Si el temporizador de desconexión automática está desactivado, **zz** desaparece de la pantalla.

---

## Cómo escuchar un dispositivo externo

Puede escuchar otros reproductores de MP3 a través de esta unidad.

- 1 Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de CONEXIÓN MP3.
- 2 Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
  - **MP3 LINK** la toma (3,5 mm) de la unidad.
  - la conexión para auriculares del dispositivo externo
- 3 Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

# 10 Información del producto



### Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

---

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida	2 X 5 W RMS
Respuesta de frecuencia	60-16 kHz, $\pm$ 3 dB
Relación señal/ruido	>65 dB
Entrada auxiliar	0,5 V; RMS 20 kohmios

### Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	60 Hz-16 kHz (44,1 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

---

## Sintonizador

---

Rango de sintonización FM: 87,5 - 108 MHz

---

Intervalo de sintonización 50 kHz

---

Sensibilidad  
– Mono, relación S/R < 22 dB  
26 dB

---

Selección de búsqueda < 36 dBu

---

Distorsión armónica total < 3%

---

Relación señal/ruido > 45 dBu

---

---

## Altavoces

---

Impedancia del altavoz 4 ohmios

---

Controlador de altavoz 3,5" woofer + 0,8" altavoz de medio rango

---

Sensibilidad >82 dB/m/W

---

---

## Información general

---

Alimentación de CA 230 V, 50 Hz

---

Consumo de energía en funcionamiento 25 W

---

Consumo de energía en modo de espera <2 W

---

Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo < 1 W

---

USB directo Versión 2.0/1.1

---

Dimensiones

– Unidad principal 150 x 152 x 250 mm  
(ancho x alto x profundo)

– Altavoz (ancho x alto x profundo) 150 x 152 x 197 mm

---

Peso

– Con embalaje 5,14 kg

– Unidad principal 2.002 kg

– Altavoz 2 de 0,895 kg

---

---

## Información sobre reproducción de USB

### Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en este dispositivo).

### Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

### Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

---

## Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 255
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~256 (kbps), velocidades de bits variables

# 11 Solución de problemas



### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, la unidad se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

---

## No hay sonido o éste tiene baja calidad

### No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

### **Las salidas de sonido izquierda y derecha están invertidas**

- Compruebe las conexiones de los altavoces y la ubicación de éstos.

### **El aparato no responde**

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

### **El control remoto no funciona**

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

### **No se detecta el disco**

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

### **No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB**

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

### **El dispositivo USB no es compatible**

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

### **La recepción de radio es débil**

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

### **El temporizador no funciona**

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

### **Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador**

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

